

SCHAFER

**Kahvecim S Sütli Türk Kahve Makinesi
Kullanım Kılavuzu**

**Kahvecim S Turkish Coffee
Machine with Milk
User Manuel**

Schafer'ı tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Bu ürün, yaşamınızı kolaylaştırmak için sizlere sunduğumuz ürünlerden biridir. Ürününüzden daha iyi verim almak için dikkatlice okuyunuz.

Bu kullanım kılavuzuna ileride tekrar başvurabileceğinizi düşünerek lütfen saklayınız.

Lütfen Önce Bu Kılavuzu Okuyun!

Değerli Müşterimiz;

Modern tesislerde üretilmiş ve titiz kalite kontrol işlemlerinden geçirilmiş olan ürününüzün size en iyi verimi sunmasını istiyoruz.

Bunun için, bu kılavuzun tamamını, ürünü kullanmadan önce dikkatle okuyun ve bir başvuru kaynağı olarak saklayınız.

Kullanma Kılavuzu Ürünü Hızlı ve Güvenli Bir Şekilde Kullanmanıza Yardımcı Olur.

* Ürünü kurmadan ve çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu okuyunuz.

* Özellikle güvenlikle ilgili bilgilere uyunuz.

* Daha sonra da ihtiyacınız olabileceği için kullanma kılavuzunu kolay ulaşabileceğiniz bir yerde saklayınız.

Ürünümüzü Tanıyalım



- 1- Normal kahve pişirme butonu
- 2- Sütlü kahve pişirme butonu
- 3- Gövde
- 4- Çift taraflı akıtma ağızlı cezve
- 5- Ölçü kaşığı

Teknik Veriler

Akım: Max 3A

GÜÇ: 500 - 600 W

GERİLİM : 220 - 240 V~, 50-60 Hz

KULLANIM ÖMRÜ: 7 Yıl

1-Önemli Güvenlik ve Çevre Talimatları

Bu bölümde, yaralanma ya da maddi hasar tehlikelerini önlemeye yardımcı olacak güvenlik talimatları yer almaktadır.

Bu talimatlara uyulmaması halinde her türlü garanti geçersiz hale gelir.

1.1 Genel Güvenlik· Bu cihaz, uluslararası güvenlik standartlarına uygundur.

- Bu cihazı dış mekanlarda ve banyoda kullanmayınız.
- Hatalı kullanımdan veya cihazın uygunsuz şekilde taşınmasından kaynaklanan hasarlar için herhangi bir sorumluluk veya garanti talebi kabul edilmez.
- Cihazın montajlı parçalarını kesinlikle ayırmaya, parçalamaya çalışmayınız.
- Sadece orjinal parçaları veya üretici tarafından tavsiye edilen parçaları kullanınız.
- Cihazı daima dengeli, düz, temiz, kuru ve kaymayan bir yüzey üzerinde kullanınız.
- Pişirme haznesine su koymadan kahve pişirme işlemini başlatmayınız.
- Pişirdiğiniz Türk kahvesini pişirme haznesi ile içmeyiniz.
- Üretim teknolojisinden dolayı ilk kullanımda cihazınızın ısıtıcısında buhar ve koku oluşabilir. Bu durum normaldir. Birkaç kullanımdan sonra düzelecektir.
- Cihazı, pişirme haznesi içerisinde sıvı bulunurken veya cihaz sıcakken hareket ettirmeyiniz.
- Cezve ve iç pişirme yüzeyi kullanım sırasında ısınmaktadır.

Bu sebeple kullanım sırasında ve sonrasında (soğuyana kadar) pişirme yüzeyine ve cezveye temas etmeyiniz.

- Kahve pişirme işlemi esnasında cezve üzerinde bir miktar sıcak buhar oluşabilir, sıcak buhardan etkilenme riskine karşı bu kısımlara temastan kaçınınız.
- Sıcak yüzeylere temastan kaçının ve cezveyi sadece taşıma sapından tutarak kullanınız.
- Cihaz hareket ettirilmeden önce kapalı konumunda olduğundan emin olunuz.
- Bu cihaz, ilave koruma için azami 30 mA'lık ev tipi bir kaçak akım koruma sigortasına bağlanmış olmalıdır.
- Cihazı topraklı prizde kullanınız.
- Besleme kablosu veya cihaz hasarlanırsa tehlikeli bir duruma engel olmak için kullanmayı bırakın ve imalatçısı veya servis acentesi yada aynı derecede nitelikli bir personel tarafından değiştirilmesini sağlayınız.
- Cihazı uzatma kablosuyla kullanmayınız.
- Elektrige bağlamadan ve parçaları yerine oturtmadan pişirme haznesi yuvasını kurutunuz.
- Cihazı, elektrik kablosunu veya elektrik fişini suya ya da diğer sıvılara batırmayın, suyun altına tutmayınız.

SCHAFER

- Elleriniz nemli veya ıslakken cihaza veya cihazın fişine dokunmayınız.
- Cihazı elektrik fişine her zaman ulaşabilecek şekilde yerleştiriniz.
- Elektrik kablosunun hasar görmesini önlemek için sıkışmasını, kıvrılmasını veya keskin kenarlara sürtünmesini engelleyiniz. Elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden ve çıplak alevden uzak tutunuz.
- Cihazın kullanımı esnasında elektrik kablosunun yanlışlıkla çekilmesi veya birinin kabloya takılma tehlikesinin olmadığından emin olunuz.
- Cihazda bir arıza oluştuğunda fişini çıkartınız.
- Cihazı temizlemeden önce fişini prizden çekin ve cihaz kullanımdayken temizlik yapmayınız.
- Fişi prizden çıkarmak için kablosundan çekmeyin ve kablosunu cihazın etrafına sarmayınız.
- Şebeke güç kaynağınız cihazın tip etiketinde belirtilen bilgilere uygun olmalıdır.
- Cihazı parlayıcı veya yanıcı ortamların ve maddelerin bulunduğu yerde veya yakınında kullanmayınız.
- Cihazı ısı kaynakları (ocak, mangal, kalorifer, soba vs.) yanında ve yakınında kullanmayınız.
- Cihazı buhar kaynaklarından uzak tutun ve aşırı buharlı ortamlarda kullanmamaya özen gösteriniz.
- Pişirme haznesini cihaz dışında hiçbir ısıtıcıda

kullanmayınız (ocak vb.).

- Bu cihazın, aşağıda belirtilen yerler gibi, ev ve benzeri uygulamalarda kullanılması amaçlanır:

- Dükkanlarda,bürolarda ve diğer çalışma

- ortamlarındaki personele ait mutfak alanları,

- Çiftlik evleri,

- Müşteriler tarafından,motellerde,otellerde kullanılan yerler ve diğer mesken tipi çevreler,

- Yatma yerleri ve kahvaltı yapılan ortamlar.

- Cihaz sadece kahve hazırlamak için kullanılabilir.

- Cihaz çocukların ve sınırlı fiziksel, duysal ya da zihinsel kapasiteye sahip insanların yakınında kullanıldığında son derece dikkatli olunması tavsiye edilir.

- Cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve zihinsel yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımına ve karşılaşılan ilgili tehlikelerin anlaşılmasına dair talimat verilirse kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır.

- Temizlik ve kullanıcı bakım işlemleri, 8 yaş üzeri ve başlarında bir büyük olmadığı sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Ambalaj malzemelerini saklıyorsanız, çocuklardan uzak tutunuz.

- Cihazı ve elektrik kablosunu, 8 yaş altı çocukların

ulaşamayacağı bir yerde muhafaza ediniz.

- Çocuklar gözetim altında tutularak cihazla oynamadıklarından emin olunuz.
- Bu cihaz ankastre şekilde kullanılamaz ve dolap içinde kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Kahve makinesi çalışır durumda iken dolaba koyulmamalıdır.

1.3 Ambalaj bilgisi

Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atınız.

2-Kullanım

2.1 İlk kullanım

- Cihazın dik konumda ve dengeli, düz, temiz, kuru ve kaymayan bir yüzeyde durduđundan emin olun.
 - Pişirme haznesini (cezve), pişirme haznesi yuvasından önce yukarı doğru hafifçe kaldırıp çekerek çıkarın.
- Pişirme haznesinin içini suyla çalkayarak temizleyin ve dışını nemli bir bez ile siliniz.
- Kesinlikle suya daldırmayınız.

!!! Kahve eklemeyen, temiz suyla en az dört kez iyice durulayınız.

!!! Lezzetli bir kahve elde etmek için pişirme haznesinin iinin kuru ve temiz olmasına dikkat ediniz.

!!! Cezve yerine takılı olmadan makine çalışmaz ve uyarı verir. (Beyaz ışık yanıp söner.)

!!! Pişirme işleml tamamlandıktan sonra cezveyi cihaz üzerinden almadan tekrar tuşla basmanız halinde makine çalışmaz ve uyarı verir.

!!! Pişirme sırasında cezve cihaz üzerinden alındığında çalışma sonlanacaktır ve cihaz sesli uyarı verecektir.

!!! Kahve makinesi uyku modunda iken cezveyi makineye yerleştirdiğimizde cihaz uyku modundan çıkacaktır.

!!! Pişirme süresi tamamlandıktan sonra cezve makine üzerinden alınmaz ise cihaz 30 saniyede bir sesli uyarı verir.

!!! Prizde takılı olan cihaz fişten çekilmediği sürece son yapılan işlem modunu hafızada tutar.

!!! Son yapılan pişirme işleminden 10 saniye sonra makine uyku moduna geçer. Cihaz cezve yerleşimi algılaması ve herhangi bir tuşla basılması halinde uyku modundan çıkar.

!!! Cihazı uyku modundan çıkarmak için pişirme seçenekleri tuşundan birine basılması gerekir ve pişirme işleminin başlaması için istenilen pişirme butonuna tekrar basılması gerekir.

2.2 Türk Kahvesi Pişirme

!!! Pişirdiğiniz kahvede topaklanma veya üstte kuru kahve görülüyorsa, pişirmeye başlamadan önce hazırlanan karışımın plastik veya tahta bir kaşıkla karıştırılması tavsiye edilir. (Metal kaşık kullanmayınız)
!!! Kahve hazırlarken, pişirme haznesi tabanının altında su damlacıklarının olmamasına dikkat edin. Aksi takdirde su damlacıkları sıcak tabana temas eder ve rahatsız edici bir ses oluşturur.

- Fişi prize takın. Pişirme butonlarının yanında beyaz led ışık yanıp sönecektir. Işığın sabit olarak yanması cihazın bekleme fonksiyonu süresinde olduğunu, ledlerin kapalı olması ise cihazın uyku modunda olduğunu gösterir.

- Dört kişiye kadar istediğiniz miktar kahveyi, şekeri ve suyu pişirme haznesine koyunuz.

- Üzerinde kahve kalmayacak şekilde karıştırınız.

- Pişirme haznesini yuvasına yerleştiriniz.

Kahve pişirme butonuna 2 defa basın.

- Cihaz başlama uyarısı (bip) verip, durum ışığı beyaz renkte yanıp sönmeye başlar.

UYARI: Kahveyi, şekeri ve suyu eklerken pişirme haznesinin içinde bulunan maksimum seviye çizgisini aşmamaya dikkat ediniz.

UYARI: Pişirme haznesinin içine ürünle birlikte verilen kaşık dışında herhangi bir kaşık kullanılmamalıdır.

UYARI: Pişirme haznesini yerine tam yerleştirmeden cihaz çalışmayacaktır.

UYARI: Kahve makinesi işlem yapılmaması durumunda 10 saniye içerisinde otomatik olarak kapanır.

UYARI: Türk Kahvesi yaparken oda sıcaklığında su kullanınız. Oda sıcaklığının altında (aşırı soğuk) yada (aşırı sıcak) su kullanılması durumunda kahve makinesi pişirme süresini başlatmaz ve tuşa basıldığında makine uyarı verir.**DİKKAT:** Normal kahve pişirme fonksiyonunda Sütlü Türk kahvesi yapmayınız!!!

• Normal seçenekte kahve yapma pişirme süresi 1 kişilik kahve için 1-1.5 dk. , 2 kişilik kahve için 1.5-2.5 dk. , 3 kişilik kahve için 2-3.5 dk. , 4 kişilik kahve için 3-4 dk'dır.

• Lezzetli bir kahve için, pişirme haznesini pişirme haznesi yuvasından bekletmeden alınız!

SCHAFER

- Köpüğün ve telvenin pişirme haznesinde kalmaması için kahveyi fincana hızlı bir şekilde boşaltınız.
- Pişirme işlemi tamamlandığında cihaz sesli bir uyarı verir ve durum ışığı beyaz renkte sabit yanmaya başlar.
- Pişirme işlemi bittikten sonra kahvenizi fincana alarak servis ediniz.
- Herhangi bir sebepten dolayı pişirme işlemi iptal etmek için kahve pişirme başlatma butonuna 3 saniye boyunca basılı tutunuz.

SÜTLÜ TÜRK KAHVESİ PİŞİRME ÖZELLİĞİ

- Hazırlamak istediğiniz sütlü kahve için; kahve fincanı kadar süt (su ilave etmeyin) ve yarım ölçü kaşığı (önerilen) kahveyi cezve içerisine dökün, tercihinize göre şekerde ilave edin ve kahve toprakları kalmayacak biçimde karıştırınız.

!!! BİR SEFERDE MAXIMUM 2 FİNCAN SÜTLÜ TÜRK KAHVESİ YAPINIZ.

UYARI: Sütlü kahve ve Türk kahvesi pişirme işlemi için suyu ve sütü ortam sıcaklığında kullanınız. Buzdolabından soğuk süt, su ve sıcak su kullanmayınız.

- Fişi prize takın. Cihaz başlama uyarısı verip, butonların yanında bulunan beyaz ışıklar sabit yanmaya başlayacaktır.
- Cihaz üzerinde süt/fincan sembolü olan sütlü kahve

pişirme butonuna 2 defa basınız. Sütli kahvenin pişirilmesi esnasında beyaz durum ışığı yanıp söner.

- Pişirme işlemi tamamlandığında cihaz sesli bir uyarı verir ve beyaz ışık sabit yanmaya başlar.

- Herhangi bir sebepten dolayı pişirme işlemini iptal etmek için kahve pişirme başlatma butonuna 3 saniye boyunca basılı tutunuz.

Türk kahvesi hazırlamasında tavsiye edilen malzeme ölçekleri				
	Sade	Az Şekerli	Orta	Şekerli
Kahve	1 Ölçek	1 Ölçek	1 Ölçek	1 Ölçek
Şeker	-	1/2 Kesme Şeker / 1/2 Çay Kaşığı Toz Şeker	1 Adet Kesme Şeker / 1 Çay Kaşığı Toz Şeker	2 Adet Kesme Şeker / 2 Çay Kaşığı Toz Şeker

* Şeker oranının daha kolay ayarlanabilmesi için kesme şeker kullanılması tavsiye edilir.

Sütli Türk kahvesi hazırlamasında tavsiye edilen malzeme ölçekleri				
	Sade	Az Şekerli	Orta	Şekerli
Kahve	Yarım Ölçek	Yarım Ölçek	Yarım Ölçek	Yarım Ölçek
Şeker	-	1/2 Kesme Şeker / 1/2 Çay Kaşığı Toz Şeker	1 Adet Kesme Şeker / 1 Çay Kaşığı Toz Şeker	2 Adet Kesme Şeker / 2 Çay Kaşığı Toz Şeker
Süt	1 Fincan	1 Fincan	1 Fincan	1 Fincan

* Şeker oranının daha kolay ayarlanabilmesi için kesme şeker kullanılması tavsiye edilir.

2.3 Miktarlar

Cihaz, Türk kahvesi ve Sütlü Türk kahvesi yapmak için tasarlanmış pratik bir cihazdır. Tabloda belirtilen ölçüler kullanılarak damak tadınıza uygun, köpüklü Türk kahvesi ve Sütlü Türk kahvesi yapabilirsiniz.

Aşağıda belirtilen ölçüler sadece rehberdir. Bu ölçüleri kişisel tercihlerinize göre ayarlayabilirsiniz.

- Tek, çift, üç veya dört kişilik kahveyi ölçü kaşığı kullanarak, şekeri isteğinize göre ve suyu fincan boyutunuza göre (tavsiye edilen fincan boyutu 65ml) pişirme haznesine ekleyiniz.
- Belirtilen miktarlar, bir kişilik orta boy bir fincana karşılık gelmektedir. Kahve ölçüm kaşığı olarak ürünle birlikte verilen ölçüm kaşığını kullanabilirsiniz. Köpüklü leziz bir kahve pişirmek için, Türk kahvesine uygun ince çekilmiş taze kahve kullanınız.

DİKKAT: Cihazın süt ısıtma fonksiyonu yoktur. Normal Kahve yapılabilen tuş ile süt ısıtılmamalı Sütlü Türk Kahvesi yapılmamalıdır. Sütlü Türk Kahvesi yapabilen tuş ile maksimum 2 fincan süt kaynatılabilir. (Cihaz süt ısıtmaz kaynatır.)

3.1 Temizlik

UYARI: Cihazı temizlemek için benzin, solvent, aşındırıcı temizleyiciler, metal nesneler veya sert fırçalar kullanmayınız.

UYARI: Cihazı ya da şebeke kablosunu suya ya da diğer sıvılara batırmayınız.

UYARI: Sütli Türk kahvesi yaptıktan sonra cezve temizliğinin sıcak su ile yapılması önerilir.

- Cihazın fişini prizden çekin. Cihazı soğumaya bırakınız.

- Pişirme haznesi yuvasının dış yüzeyini temizlemek için nemli bir bez ve az miktarda bulaşık deterjanı kullanınız.

- Pişirme haznesinin içini suyla çalkayarak temizleyin ve dışını nemli bir bez ile silin. Kesinlikle suya daldırmayınız.

Kahve pişirme işlemi tamamlandıktan sonra her seferinde cezveyi yıkayınız.

UYARI: Cezveyi KESİNLİKLE bulaşık makinesinde yıkamayınız.

3.2.1 Kireç Çözme

Kullanımlar sonucu zamanla pişirme haznesinde oluşabilecek izleri (tortuları) pişirme haznesinin iç taban yüzeyine zarar vermeden temizlemek için bir tatlı kaşığı limon tuzunu pişirme haznesine boşaltınız ve kaynama sıcaklığındaki suyu pişirme haznesinin 1/ 3 'ünü dolduracak şekilde limon tuzu üzerine boşaltınız. Karışımı 10 dk bekletiniz. Bekleme sonrasında pişirme haznesini durulayarak tekrar kullanabilirsiniz.

UYARI: Cezvenizin kireç ve tortu temizleme işlemini uzun süre yapmazsanız, cezvenizin tabanı tamamen tortu ile kaplanır ve kullanılamaz hale gelir.

ÖNERİ: Kahve makineniz de yapmış olduğunuz her pişirme işleminden sonra cezvenin içerisini su ile çalkalayarak temizleyiniz. Kahve partiküllerinin ısıtıcı rezistans üzerinde kurummasına izin vermeyiniz.

3.2 Saklama

- Cihazı uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız, dikkatli bir şekilde saklayınız.
- Cihaz fişinin çekildiğinden, cihazın soğuduğundan ve tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Cihazı serin ve kuru bir yerde saklayınız.
- Cihazı ve kablosunu, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza ediniz.

3.3 Taşıma ve Nakliye

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazı orijinal ambalajı ile birlikte taşıyın. Cihazın ambalajı, cihazı fiziksel hasarlara karşı koruyacaktır.
- Cihazın veya ambalajının üzerine ağır cisimler koymayın. Cihaz zarar görebilir.
- Cihazın düşürülmesi durumunda cihaz çalışmayabilir veya kalıcı hasar oluşabilir.



TAŞIMA VE NAKLİYE ESNASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- * Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orjinal kutusunda tutulmalıdır.
- * Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
- * Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- * Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

AEEE

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



Üretici / İthalatçı Firma:

Aslan Ticaret Day. Tük. Mal. Ltd. Şti.
Aslan Plaza Yenibosna Merkez Mah. 29 Ekim Cad. No:11/C-Z1
Bahçelievler - İSTANBUL / TÜRKİYE
MADE IN TÜRKİYE
www.schafer.com.tr - www.schafer.de



444 20 63

Thank you for choosing Schafer.

This product is one of the products we offer to make your life easier.

Read carefully to use your product more efficiently.

Please keep this user manual for future reference.

Please Read This Manual First!

Our Valued Customer;

We want your product, which has been produced in modern facilities and has undergone rigorous quality control processes, to offer you the best efficiency.

Therefore, read this entire manual carefully before using the product and keep it as a reference.

This User Manual Helps You Use The Product Quickly and Safely..

- * Read the user manual before installing and operating the product.
- * Observe especially the safety-related information.
- * Keep the user manual in an easily accessible place as you may need it later.

Let's Get to Know Our Product



- 1- Normal coffee brewing button
- 2- Milk coffee cooking button
- 3- Body
- 4- Double-sided spout coffee pot
- 5- Measuring spoon

Technical Data

Current: Max 3A

Power: 500 - 600 W

Voltage : 220 - 240 V~, 50-60 Hz

LIFE OF USE: 7 Years

1-Important Safety and Environmental Instructions

This section contains safety instructions to help prevent the risk of injury or property damage. Failure to follow these instructions will void any warranty.

1.1 General Security

- This device complies with international safety standards.
- Do not use this device outdoors or in the bathroom.
- No liability or warranty claims are accepted for damage caused by misuse or improper handling of the device.
- Never try to separate or disassemble the assembled parts of the device.
- Only use original parts or parts recommended by the manufacturer.
- Always use the device on a stable, flat, clean, dry and non-slip surface.
- Do not start the coffee brewing process without adding water to the brewing chamber.
- Do not put any substance other than coffee, sugar and water into the cooking chamber.

- Do not drink the cooked Turkish coffee in the brewing chamber.
- Due to the production technology, steam and odor may occur in the heater of your device in the first use. This is normal. It will be fine after a few uses.
- Do not move the device while there is liquid in the cooking chamber or when the device is hot.
- The coffee pot and inner cooking surface get hot during use. For this reason, do not touch the cooking surface and the coffee pot during and after use (until it cools down).
- During the coffee brewing process, some hot steam may form on the coffee pot, avoid contact with these parts against the risk of being affected by hot steam.
- Avoid contact with hot surfaces and only use the coffee pot by holding the carrying handle.
- Before moving the device, make sure that it is in the off position.
- For additional protection, this device must be connected to a household residual current circuit breaker of max. 30 mA.
- Use the device in a grounded socket.
- If the supply cord or device is damaged, stop using it and have it replaced by the manufacturer or its

SCHAFER

service agent or similarly qualified personnel to avoid a hazard.

- Do not use the device with an extension cord.
- Dry the cooking chamber housing without connecting to electricity and putting the parts in place.
- Do not immerse or immerse the device, power cord or power plug in water or other liquids.
- Do not touch the device or the plug of the device when your hands are damp or wet.
- Place the device so that the mains plug can always be reached.
- To prevent the power cord from being damaged, avoid pinching, bending or rubbing against sharp edges. Keep the power cord away from hot surfaces and naked flames.
- While using the device, make sure that there is no danger of accidentally pulling the power cable or someone tripping over the cable.
- Unplug the device when a malfunction occurs.
- Unplug the device before cleaning and do not clean while the device is in use.
- Do not pull the cord to remove the plug from the socket and do not wrap the cord around the appliance.
- Your mains power supply must comply with the

information on the type plate of the device.

- Do not use the device in or near flammable or combustible environments and materials.
- Do not use the device near or near heat sources (stove, barbecue, heater, stove, etc.).
- Keep the device away from steam sources and take care not to use it in extremely steamy environments.
- Do not use the cooking chamber on any heater other than the device (stove, etc.).
- This appliance is intended to be used in household and similar applications, such as the following places:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments,
 - Farm houses,
 - Places used by customers, in motels, hotels and other residential type environments,
 - Sleeping places and breakfast places.
- The appliance can only be used to prepare coffee.
- Extreme caution is advised when the device is used near children and people with limited physical, sensory or mental capabilities.
- The appliance can be used by children aged 8 years and over and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision

or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the device.

- Cleaning and user maintenance operations should not be done by children unless they are over 8 years old and a senior.
- If you are storing packaging materials, keep them away from children.
- Keep the device and the power cord out of reach of children under 8 years old.
- Make sure that children do not play with the device under supervision.
- This appliance cannot be built-in and is not designed for use in a cabinet. The coffee machine should not be placed in the cabinet while it is in operation.

1.3 Packaging Information

The packaging of the product is produced from recyclable materials in accordance with our National Legislation.

Do not dispose of the packaging waste together with household or other wastes, dispose of it at the packaging collection points specified by the local authority.

2-Usage

2.1 First Time Use

- Make sure the device is standing upright and on a stable, flat, clean, dry and non-slip surface.
- Remove the cooking chamber (coffee pot) by slightly lifting it upwards and pulling it out before the cooking chamber slot. Clean the inside of the cooking chamber by rinsing it with water and wipe the outside with a damp cloth.

Never immerse in water.

!!! Rinse thoroughly with clean water at least four times without adding coffee.

!!! To obtain a delicious coffee, make sure that the inside of the cooking chamber is dry and clean.

!!! The machine won't work and gives a warning without the coffee pot attached to its place. (The white light flashes.)

!!! After the cooking process is completed, if you press the button again without removing the coffee pot from the device, the machine will not start and give a warning.

!!! When the coffee pot is removed from the device during cooking, the operation will end and the

SCHAFER

device will give an audible warning.

!!! When the coffee machine is in sleep mode, when we place the coffee pot in the machine, the device will come out of sleep mode.

!!! If the coffee pot is not removed from the machine after the cooking time is completed, the device gives an audible warning every 30 seconds.

!!! As long as the device plugged into the socket is unplugged, it keeps the last operation mode in memory.

!!! The machine goes into sleep mode 10 seconds after the last cooking process. If the device detects the coffee pot placement and any button is pressed, it wakes up from the sleep mode.

!!! In order to wake the device from sleep mode, one of the cooking options button must be pressed and the desired cooking button must be pressed again to start the cooking process.

2.2 Turkish Coffee Making

!!! If the coffee you are cooking shows lumps or dry coffee on the top, it is recommended to stir the

prepared mixture with a plastic or wooden spoon before starting to cook. (Do not use metal spoon)

!!! While preparing coffee, make sure that there are no water droplets under the bottom of the brewing chamber. Otherwise, water droplets touch the hot floor and create an annoying sound.

- Insert the plug into the socket. The white LED light will flash next to the cooking buttons. A steady light indicates that the device is in the standby function period, while the LEDs are off indicates that the device is in sleep mode.
- Put the desired amount of coffee, sugar and water in the cooking chamber for up to four people.
- Stir so that there is no coffee left on it.
- Insert the cooking chamber into its slot. Press the coffee brew button.
- The device gives a start warning (beep) and the status light starts to flash white.

WARNING: When adding coffee, sugar and water, be careful not to exceed the maximum level line inside the cooking chamber.

WARNING: Do not insert anything other than the

SCHAFER

supplied spoon or wooden spoon into the cooking chamber.

WARNING: If you do not fully insert the cooking chamber, the device will not operate.

WARNING: The coffee machine will automatically turn off in 10 seconds if there is no operation.

- In the normal option, the cooking time for making coffee is 1-1.5 minutes for coffee for 1 person, 1.5-2.5 minutes for coffee for 2 people, 2-3.5 minutes for coffee for 3 people, and 3-4 minutes for coffee for 4 people.
- For a delicious coffee, take the cooking chamber from the cooking chamber slot without waiting!!
- Empty the coffee quickly into the cup so that the foam and grounds do not remain in the cooking chamber.
- When the cooking process is completed, the device gives an audible warning and the status light turns solid white.
- After the cooking process is finished, take your coffee in a cup and serve it.
- Press and hold the coffee brewing start button for 3 seconds to cancel the brewing process for any reason.

MILK TURKISH COFFEE COOKING FEATURE

- For the coffee with milk you want to prepare; pour a cup of milk (do not add water) and half a measuring spoon (recommended) coffee into the coffee pot; Add sugar according to your preference and mix so that there are no coffee lumps.

!!! Make a maximum of 2 cups of Turkish coffee with milk at a time.

WARNING: Pls use water and milk at room temperature for the cooking process of milky coffee and Turkish coffee. Do not use cold milk, hot water not cold water from the refrigerator.

- Insert the plug into the socket. The device will give a start warning and the white lights next to the buttons will start to glow steadily.
- Press the embers cooking button with the flame symbol on the device. The status light flashes while the coffee is being brewed.
- When the cooking process is completed, the appliance gives an audible warning and the white light starts to glow.
- Press and hold the coffee brewing start button for 3 seconds to cancel the brewing process for any

SCHAFER

Recommended material scales for the preparation of Turkish coffee				
	Black Coffee	Low Sugar Coffee	Medium Sugar Coffee	Coffee with Sugar
Coffee	1 measure	1 measure	1 measure	1 measure
Sugar	-	1/2 Sugar Cube / 1/2 Teaspoon Granulated Sugar	1 Sugar Cube / 1 Teaspoon of Powdered Sugar	2 Sugar Cubes / 2 Teaspoons of Powdered Sugar

* It is recommended to use sugar cubes in order to adjust the sugar ratio more easily.

Recommended material scales for the preparation of Turkish coffee				
	Black Coffee	Low Sugar Coffee	Medium Sugar Coffee	Coffee with Sugar
Coffee	Half measure	Half measure	Half measure	Half measure
Sugar	-	1/2 Sugar Cube / 1/2 Teaspoon Granulated Sugar	1 Sugar Cube / 1 Teaspoon of Powdered Sugar	2 Sugar Cubes / 2 Teaspoons of Powdered Sugar
Milk	1 Cup	1 Cup	1 Cup	1 Cup

* It is recommended to use sugar cubes in order to adjust the sugar ratio more easily.

reason.

2.3 Quantities

The device is a practical device designed to make Turkish coffee and Milk Turkish Coffee. You can make foamy Turkish coffee according to your taste by using the dimensions specified in the table. The dimensions listed below are a guide only. You can adjust these dimensions according to your personal preferences.

- Add single, double, triple or quadruple coffee using measuring spoon, sugar according to your request and water according to your cup size (recommended cup size 65ml) into the cooking chamber.
- Quantities stated correspond to one medium sized cup for one serving. You can use the measuring spoon supplied with the product as a coffee measuring spoon. To cook a delicious foamy coffee, use finely ground fresh coffee suitable for Turkish coffee.

3.1 Cleaning

WARNING: Do not use gasoline, solvents, abrasive cleaners, metal objects or hard brushes to clean the

device.

WARNING: Do not immerse the device or mains cable in water or other liquids.

WARNING: Wipe the water droplets formed on the sensor glass of the device after successive cooking with a dry cloth.

WARNING: Do not wash the cooking chamber in the dishwasher.

- Unplug the device from the socket. Let the device cool down.
- Use a damp cloth and a small amount of dishwashing liquid to clean the outer surface of the cooking chamber housing.
- Clean the inside of the cooking chamber by rinsing it with water and wipe the outside with a damp cloth. Never immerse in water.

After the coffee brewing process is completed, wash the coffee pot every time.

WARNING: NEVER wash the coffee pot in the dishwasher.

3.2.1 Descaling

In order to clean the traces (debris) that may form in the cooking chamber as a result of use without damaging the inner bottom surface of the inner soleplate of the cooking chamber, pour a teaspoon of lemon salt into the cooking chamber and pour the boiling water onto the lemon salt so that it fills 1/3 of the cooking chamber. Let the mixture stand for 10 minutes. After waiting, you can rinse the cooking chamber and use it again.

WARNING: If you do not perform the lime and sediment cleaning process of your coffee pot for a long time, the bottom of your coffee pot will be completely covered with sediment and become unusable.

SUGGESTION: : After every cooking process you have done in your coffee machine, clean the inside of the coffee pot by rinsing it with water. Do not allow coffee particles to dry on the heating element.

3.2 Storing

- If you do not intend to use the device for a long time, store it carefully.
- Make sure that the device is unplugged, that the device has cooled down and is completely dry.
- Store the device in a cool and dry place.
- Keep the device and its cable out of reach of children.

3.3 Handling and Shipping

- Carry the device with its original packaging during transportation and transportation. The packaging of the device will protect the device from physical damage.
- Do not place heavy objects on the device or its packaging. The device may be damaged.
- If the device is dropped, the device may not work or permanent damage may occur.



SUPPORT LINE

444 20 63

MATTERS TO BE CONSIDERED DURING HANDLING AND SHIPPING

- * During transportation and transportation, your device should be kept in its original box to prevent damage to its components.
- * Keep the product in its normal position during transportation.
- * Do not drop your device during transportation and avoid impacts. protect against
- * Defects and damages that occur during transportation after the delivery of the product to the customer are not covered by the warranty.

Compliant with WEEE Regulation AEEE

Since this device consists of recyclable parts in accordance with WEEE directives, it should not be thrown away. Please contact your nearest collection center to recycle this device.



Manufacturing/Importing Company:

Aslan Ticaret Day. Tük. Mal. Ltd. Şti.
Aslan Plaza Yenibosna Merkez Mah. 29 Ekim Cad. No:11/C-Z1
Bahçelievler - İSTANBUL / TÜRKİYE
MADE IN TÜRKİYE

www.schafer.com.tr - www.schafer.de



444 20 63

YETKİLİ SERVİS İSTASYONLARI

MERKEZ SERVİS:

ASLAN TİCARET DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI
LTD.ŞTİ.

444 20 63

OSMANGAZİ MAH. 3140 SK. NO:1/2

KIRAZ - ESEN YURT - İSTANBUL

ALBAYRAK ELEKTRİK

0232 484 22 09

YENİGÜN MAH. GAZİOSMANPAŞA BULV. NO:82/Z-1

9 EYLÜL İŞ MERKEZİ KONAK - İZMİR

SEHER ELEKTRİK - MEHMET KUŞGÖZ

0312 311 76 46 - 0312 311 89 27

SANAYİ CAD. NO:7/7-8 ULUS - ANKARA

TEKNİK BOBİNAJ BEYTULLAH PAY

0264 272 09 57- 0264 281 30 34

SEMERÇİLER MAH. GÖKÇE SOK. NO:19/A SAKARYA

AKSUNGUR ELEKTRİK

0344 212 77 50

FEVZİPAŞA MAH. 27020 SOK. NO:19

DULKADİROĞLU - KAHRAMANMARAŞ

ESİN ELEKTRİK - ABDULLAH ERENTÜRK

0258 261 98 96

BAYRAMYERİ MUSAOĞLU İŞHANI NO:9 DENİZLİ

İZZET VAHAP ERGÖÇ-BUZCAM SERVİS TİC.

0422 321 51 06 - 325 16 85

İNÖNÜ CAD. BARUTÇU SK. NO:5

MALATYA

YILDIRIM ELEKTRİK - İSMAİL AKTAŞ

0542 232 06 63 - 0414 215 51 40 - 0414 215 38 39

YENİŞEHİR MAH. İSTİKLAL CAD. NO:8/C

HALİLİYE/ŞANLIURFA

ABDULLAH KARACA - NURSES BİLGİSAYAR

0344 221 87 04

İSMETPAŞA MAH. BELLİ İŞHANI ALTI NO:3/A

MERKEZ - K.MARAŞ

AHMET ERDOĞAN

0384 215 35 45

YENİCE MAH. 189 SK. MEHMET ÖZDEMİR NO:5-1

İÇ KAPI NO:21 MERKEZ - KIRŞEHİR

ARYASAN İÇ VE DIŞ TİC. A.Ş.

0232 444 30 66

İSMET KAPTAN MAH. ŞAİR EŞREF BLV. NO:6/B

40KONAK - İZMİR

AYDINLAR ELEKTRİK-HASAN EVREN AYDIN

0446 223 59 76

İNÖNÜ MAH. 17 SK. NO: 17/A MERKEZ - ERZİNCAN

AYTEKİN GENÇ / GENÇ ELEKTRONİK

0452 666 77 77

YENİ MAH. BÜLBÜL DERESİ CAD. NO:15/B

ALTINORDU - ORDU

ATAK BİLGİSAYAR- SERDAR ÇELİK

0342 215 01 23

İNCİLİPINAR MAH. GAZİMUHTARPAŞA BUL. NO:26/B

ŞEHİTKAMİL / GAZİANTEP

BEKA TEKNİK - MURAT KAŞIKÇI

0346 225 68 88 - 0530 716 69 14

PAŞABEY HAYRAT SOK. NO:4/D

KAPLANLAR SİT. E BLOK SİVAS

BİLİCİ SOĞUTMA- TURHAN BİLİCİ

0232 831 32 78

MERMERLİ MAH. PAZAR GEÇİDİ SOKAĞI NO:16/C

MENEMEN / İZMİR

DEMİRTAŞ TİCARET- BEDRİ GÜNAY

0322 365 11 13 - 0506 754 22 30

KOCAVEZİR MAH. KARACAOĞLAN CAD.

KOCAVEZİR İŞ MERKEZİ KAT:2 NO:50

SEYHAN/ADANA

DERYA ELEKTRİK-ÖZCAN ARSLAN

0374 212 67 45

KARAMANLI MAH. STADYUM CAD. NO:53/C BOLU

DOĞALISI İNŞ. TAAHHÜT SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.

0246 212 19 88

KARAAĞAÇ MAH. 106 CAD. NO:177/17

MERKEZ - İSPARTA

FATİH SOĞUTMA - FATİH BAŞÇOBAN

0246 218 20 03

YAYLA MAH. 1603 SK. NO:7/A İSPARTA

GEMCİ KLİMA- AHMET GEMCİ

0344 223 27 60

ORHANGAZİ MAH. BEYZA APT. NO:35/B

ONIKİŞUBAT / KAHRAMANMARAŞ

GÖZDE TEKNİK - LEVENT UĞURLU

0224 999 57 42 - 0224 999 42 46 - 0542 153 25 47

İHSANİYE MAH. FATİH CAD. BEKERLER APT.

NO:15/A NİLÜFER / BURSA

SCHAFER

HUZUR TEKNİK HANZELEN DİLBİRLİĞİ
0344 123 45 67
AKÇAKOYUNLU MAH. KAZIM KARABEKİR CAD
NO:73/B ONIKIŞUBAT / KAHRAMANMARAŞ

İÇCAN BİLİŞİM BİLGİSAYAR ELEKTRONİK İNŞ.
TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.
0284 214 18 58
SABUNİ MAH. TAHMİS SK. NO:9 EDİRNE

İDEAL OTOMASYON BİLGİ İŞLEM-LEVENT KANMAZ
0342 339 16 72
DEĞİRMİÇEM MAH. M. AKSOY BLV. NO:75/C
GAZİANTEP

KARDEŞLER ELEKTRİK - ŞENGÜL YILMAZ
0212 534 46 68 - 0212 532 80 73
FEVZİ PAŞA CAD. HIRKA-I ŞERİF MAH.
MEVKUFATÇI SK. NO:1/C FATİH/İSTANBUL

KARE BİLGİSAYAR MÜH. HİZ. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.
0342 215 00 91
İNCİLİPINAR MAH. GAZİMUHTARPAŞA BLV.
AHMET ÖZKIRIŞCI APT. ALTI NO:28/C
ŞEHİTKAMİL - GAZİANTEP

KIRCA TEKNİK SERVİS - FATİH KIRCA
0532 727 43 52
MENDERES MAH. SEYFİ DEMİRSOY CAD. NO:6/A
BUCA - İZMİR

KÜÇÜKÇEKMECE TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ
0212 540 04 63 - 0212 540 41 64 - 0532 479 80 90
SULTAN MURAT MAH. ÇİZMECI SOK. NO:4/A
KÜÇÜKÇEKMECE - İSTANBUL

NASİP ELEKTRİK - AHMET VURAL
0212 628 08 70
TURGUT REİS MAH. 446 SOK. NO:5/A
ATİŞALANI - ESENLER - İSTANBUL

ÖZEL DOĞUŞ BİLGİSAYAR VE GÜVENLİK SİS.
SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.
0324 237 36 28
CAMİŞERİF MAH. İSTİKLAL CAD. NO:41/A PK.33060
AKDENİZ - MERSİN

ÖZGÜVEN SOĞUTMA - ALİ DURAN
0362 832 00 09
SARICALI MAH. YUNUS EMRE CAD. ZÜMRÜT SK. NO:6
ÇARŞANBA - SAMSUN

PEKER SOĞUTMA - MEHMET PEKER
0212 728 15 47 - 0212 728 15 48
PİRİ MEHMET MAH. ŞERİF SOK. NO:13/B
SİLİVRİ - İSTANBUL

SANTA TEKNİK - AYSUN YILDIZ
0312 484 07 99
GAZİOSMANPAŞA MAH. PLEVNE CAD. NO:22/B
GÖLBAŞI - ANKARA

SARIOĞLU TEKNİK - KEMAL SARIOĞLU
0212 444 30 66
MAHMUTBEY MAH. 2433. SOK. NO:107
BAĞCILAR - İSTANBUL

SİSTEM ONLİNE BİLGİSAYAR YAZILIM GÜVENLİK SAN.
VE TİC. LTD. ŞTİ.
0216 444 32 83
KÜLTÜR MAH. MANSUR BAYRAM CAD. NO:28 DÜZCE

SÜLEYMAN METLEK - BOĞAZIÇI ELEKTRONİK
0212 444 32 83
ÇİRCİPI MAH. PROF. DR. TURAN GÜNEŞ CAD. NO:153
ZEYTİNBURNU - İSTANBUL

ŞAHİNLER ELEKTRONİK - AHMET ŞAHİNLER
0488 213 17 02 - 0543 850 83 10
MEYDAN MAH. CUMHURİYET CAD. NO:18
BATMAN

TIĞLI TEKNİK SERVİS - MEHMET ALİ TIĞLI
0246 223 76 93
KEÇELİ MAH. AKSU CAD. ORDUEVİ KARŞISI NO:2/F
İSPARTA

TEKNİK İŞ SERVİS HİZMETLERİ SOĞUTMA ISITMA
SİSTEMLERİ DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI SANAYİ
VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ
0312 364 70 52
TÜRKÖZÜ MAH. ŞEHİT AYHAN BABADAĞ CAD.
NO:108/A MAMAK - ANKARA

UYGUR KARDEŞLER - MUSTAFA KARADENİZ
0282 650 40 44
CEMALİYE MAH. DEREİÇİ SOK. NO:13/A
ÇORLU - TEKİRDAĞ

YAKUP ÇAY - ALEYNA TEKNİK
0442 213 55 37
NARMANLI MAH. KARS KAPI CAD. NO:23/3
YAKUTİYE - ERZURUM

Z EKSEN BASKI SİS. VE BİLGİ TEK. SAN. VE TİC. A.Ş.
0212 444 30 66
YEŞİLCE MAH. SEÇİLMİŞ SK. NO:2/1
KAĞITHANE - İSTANBUL

ZAFER OĞUTMA - ZAFER KARA
0352 331 96 98 - 0532 267 96 97
KEYKUBAT MAH. AKINÇILAR CAD. NO:58/A
MELİKGAZİ - KAYSERİ



SUPPORT LINE

444 20 63

GARANTİ ŞARTLARI

1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 (iki) yıldır.

2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini

isteme, haklarından birini kullanabilir.

4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir.

Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı

tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi

durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir. 45

İmalatçı / İthalatçı Firma

Aslan Ticaret Dayanıklı Tüketim Malları Limited Şirketi.
Aslan Plaza Yenibosna Merkez Mah. 29 Ekim Cad.
No:11/C-Z1 Bahçelievler / İSTANBUL
T:+90 212 659 00 59 F: +90 212 659 68 78

FİRMA YETKLİSİNİN
İMZASI ve KAŞESİ

ASLAN TİCARET DAYANIKLI TÜKETİM HALLARI LTD. ŞTİ.
ASLAN PLAZA Beşiktaş Merkez Mh. 29 Ekim Cd.
No:11/Ç21 Beşiktaş / İSTANBUL
Tl: 0212 659 00 59 / 659 35 00 Fks: 0212 659 68 78 / 659 36 31
Marmara Kurumlar Y.D. : 08.004 1316 Tic. Sic. No: 326489

MALIN

Cinsi.....Kahvecim S Sütü Türk Kahve Makinesi
Markası.....Schafer
Modeli..... 2SE383-25002 Modelleri
Bondrol ve Seri No.....
Teslim Tarihi ve Yeri.....
Garanti Süresi..... 2 Yıl
Azami Tamir Süresi..... 20 İş Günü

SATICI FİRMANIN

Ünvanı.....
Adresi.....
Telefon.....
Faks.....
Fatura Tarih ve No.....
Tarih Kase - İmza.....

SCHAFFER

SCHAFFER

SCHAFER

ASLAN TİCARET DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI LTD. ŞTİ.

ASLAN PLAZA Yenibosna Merkez Mah. 29 Ekim Cad.

No:11/C-Z1 Bahçelievler / İSTANBUL / TÜRKİYE

www.schafer.com.tr - www.schafer.de

schafer@schafer.com.tr



DESTEK HATTI

444 20 63